

## Analysis of some forms of the mandala archetype, in the human subconscious Saffarzadeh

S. Salmani Nejad Mehrabadi<sup>1</sup>

### Abstract:

Mandala archetype is very complex. It's a mental image and remains of human ancestors. Singularity and evolving are concept of Mandala.

Jung, Swiss psychologist, described himself as a symbol of the mandala. The archetype of religion came to psychology, then came to literature. This archetype, More in East Asia (Hindu and Buddhist) is concerned. Mandala is a circle in the middle of a square surrounded.

In literary and artistic works; This archetype Is visible In images such as flower, Sun, clock, fountains and so on. The numbers four and seven are other symbols of this archetype.

The study of this archetype in literature, shows the function of the poet's subconscious and shows the poet's success in achieving perfection, or pay attention to it.

In this article, aspects of ancient mandala pattern, checked with various images in the Saffarzadeh's poem. In her poetry, beauty and power, manifested with symbol of the sun. Death and resurrection again, is shown in Figure Flowers. Also, the life of and perfection, has appeared with the fountain image. Time and its importance, is shown with the image clock. Also, perfection and singularity appears at numbers four and seven. All these are forms of ancient mandala archetype.

**KeyWords:** The ancient pattern, Mandala, Integrity, Poetry, Saffarzadeh.

1. Assistant Professor of Persian language and Literature at Khaje Nasir-e- Toosi university.

## واکاوی برخی اشکال کهن‌الگوی ماندالا در ناخودآگاه قومی طاهره صفارزاده

صغری سلمانی نژاد مهرآبادی<sup>۱</sup>

تاریخ دریافت: ۱۳۹۳/۰۲/۱۳

تاریخ پذیرش: ۱۳۹۳/۱۲/۱۷

### چکیده

کهن‌الگوی ماندالا یکی از دیریاب‌ترین تصاویر ذهنی و بازمانده اجداد بشری است که دارای مفاهیم مختلف اعم از تکامل و فردانیت است. یونگ روانشناس سویسی، این کهن‌الگو را نماد خویشتن می‌شمارد که ابتدا از دین به روان‌شناسی و سپس حوزه ادبیات وارد گردید. این صورت ازلی بیشتر در آسیای شرقی و بین هندوها و بوذیان مورد توجه است و شامل دایره‌ای محصور در مکعب است. در آثار ادبی و هنری، نمود این کهن‌الگو در تصاویری چون خورشید، گل، ساعت، فواره و غیره قابل مشاهده است. اعداد چهار و هفت نیز نمادهای دیگر این کهن‌الگوست. با بررسی این کهن‌الگو در آثار ادبی می‌توان به کارکرد ناخودآگاه شاعر در استفاده از این تصویر و میزان موفقیت او در رسیدن یا توجه به کمال پی برد. در این مقاله نمودهای کهن‌الگوی ماندالا با تصاویر مختلف در شعر صفارزاده واکاوی می‌گردد. به نظر می‌رسد در شعر صفارزاده، اساطیر مربوط به قدرت و زیبایی در کهن‌الگوی خورشید نمود یافته و مرگ و رستاخیز دوباره در اساطیر گل خود را نشان داده است. همچنین حیات‌بخشی و تمامیت در نماد فواره ظاهر شده و زمان و اهمیت آن خود را در ساعت نشان داده است. کمال و فردانیت نیز در دو عدد چهار و هفت نمایان شده است که همه این موارد اشکال نمایش کهن‌الگوی ماندالا در شعر صفارزاده هستند.

**کلیدواژه‌ها:** کهن‌الگو، ماندالا، تمامیت، شعر معاصر، صفارزاده.

۱. استادیار گروه زبان و ادبیات فارسی دانشگاه خواجه نصیرالدین طوسی. salmaninejads@yahoo.com

نمادین برای این صورت ازلی انتخاب کرده است.

این شاعر معاصر با حدود ۱۳ مجموعه شعر در قالب سپید از شاعران پرکار معاصر است که با نگاهی دینی، در صدد اصلاح دنیای اطراف خود گام بر می‌دارد؛ بنابراین جامعه و مضامین اجتماعی در اشعارش بسیار برجسته است؛ اما ناخودآگاه شاعر نیز در زیرساخت‌های شعری او بسیار مؤثر است. از این‌رو در صدد پاسخ دادن به این سؤالات هستیم:

۱. آیا در شعر طاهره صفارزاده شاهد نمود کهن‌الگوی ماندالا به عنوان بخشی از ضمیر ناخودآگاه هستیم؟

۲. در صورت مثبت بودن پاسخ، این کهن‌الگو در چه اشکالی خود را نشان داده است؟

درباره ضرورت این پژوهش باید گفت که تاکنون در مورد شعر صفارزاده از زوایای مختلف نقدهایی شکل گرفته است و سایر کهن‌الگوها چون آنیما و آنیموس نیز در شعر او تحلیل شده‌اند (سیف و همکاران، ۱۳۹۱: ۱۰۷ تا ۱۲۶)؛ اما هنوز از این زاویه، شعر این شاعر بررسی نشده است. در ضمن کهن‌الگوی ماندالا به دلیل دیریابی، به طور خاص در بررسی آثار شاعران و نویسنده‌گان دیگر نیز تحلیل نشده است. به این منظور به روش کتابخانه‌ای ابتدا به بررسی آثار این شاعر می‌پردازیم و سپس موارد مشخص شده را به صورت تحلیلی و توصیفی بیان می‌کنیم.

### ماندالا - دایره

ماندالا واژه‌ای سانسکریتی است که از ریشه «ماندا» به معنای ذات یا جوهر و پسوند «لا» به معنای ظرف یا در بردارنده، گرفته شده است؛ از این‌رو «ظرف

### مقدمه

یونگ<sup>۱</sup> با تعریفی که از خودآگاه و ناخودآگاه ارائه - داد و با تقسیم‌بندی ذهن انسان به من، حافظه فردی و حافظه جمعی، اذعان داشت که تمام انسان‌ها خاطراتی دارند که متعلق به کل افراد بشری است. این خاطرات، که در بخش حافظه جمعی واقع هستند، صورت مثالی نام دارند. (یونگ، ۱۳۶۸: ۱۵) بر همین اساس الیاده بیان می‌کند که در دنیا هیچ چیز نویی پدید نمی‌آید و در حقیقت این «صورت‌های مثالی» هستند که تکرار می‌شوند. (الیاده، ۱۳۶۸: ۵۸) همین تکرارها سبب ایجاد شباهت‌های بسیار بین اساطیر ملل مختلف می‌گردند. کهن‌الگوها متعلق به ناخودآگاه هستند و از حافظه جمعی سرچشمۀ می‌گیرند و چون به ظهور می‌رسند، از خودآگاهی فرد رنگ می‌گیرند و از کهن‌الگو تبدیل به تصاویر کهن‌الگویی و یا نماد می‌گردند. در بین کهن‌الگوها یکی از دیریاب‌ترین صور مثالی، کهن‌الگوی ماندالا<sup>۲</sup> است. این کهن‌الگو گاه نیز می‌تواند بیانگر وجود خالق باشد. مرکز دایره جدول ماندالا، برای مرکز در حین مراقبة دینی به کار می‌رود. (دوبیکر، ۱۳۷۶: ۷۷) اشکال متقارن هندسی ماندالا خود به خود توجه شخص را به مرکز دایره جلب می‌کنند. شاید به دلیل همین مرکز است که ماندالا نماد خویشتن و تمامیت فرض شده است.

در این مقاله برآئیم تا نمودهای مختلف این کهن‌نمونه را در شعر طاهره صفارزاده (۱۳۱۵-۱۳۸۶) مورد بررسی قرار دهیم تا دریابیم این شاعر به صورت ناخودآگاه چه اشکالی را به صورت

1. Jung

2. Mandala Archityp

به عنوان نمادی برای جهان هستی به کار می‌رود. عرفای اسلامی نیز هر یک به نحوی به این صورت کهن‌الگویی ابراز علاقه کرده‌اند. گاه آن را «چشم فلسفی» خوانده‌اند و گاهی نیز به آن «آیینهٔ فرزانگی» می‌گویند. ماندالا اغلب به شکل‌های مختلفی خود را نشان می‌دهد. «بیشتر ماندالا به صورت گل، صلیب یا چرخ جلوه می‌کند». (شاپیگان، ۱۳۸۱: ۱۹۲) صفحهٔ ساعت، باغی همراه با فواره‌ای در وسط، میزی با چهار صندلی در اطراف، چهار ستون، هشت پره و خورشید را نیز نمودهای دیگر ماندالا به شمار می‌آورند. یونگ، کاسه و مار چنبر زده را نیز نمادهای این کهن‌الگو می‌داند.

ماندالا، مرکزی دارد که لازمهٔ رسیدن به آن نقطه، جمع اضداد است. یونگ این مرکز را «نقطهٔ تفرید» نامیده است. «من» و «خود» در این نقطه یکی می‌شوند و ناخودآگاهی و خودآگاهی به وحدت دست می‌یابند. «مرکز ماندالا محل نزول محور عالم است و هر که به مرکز وجود، یعنی ماندالا راه می‌یابد، به مرکز هستی که نقطه اتصال است برای مبدأ انسان و مبدأ عالم می‌بیوندد».

(همان: ۱۹۳)

میرچا الیاده<sup>۳</sup> دایره را بیانگر میل به وحدت معنوی و تداعی‌کننده امنیت می‌داند. از نظر او دایره بستن در جایی سبب امنیت و دور ساختن ارواح خبیثه می‌شود. به همین دلیل است که در گذشته در اطراف مقابر و زیارتگاه‌ها دایره می‌بستند و به این صورت از سرگردانی ارواح

جوهر» معنا می‌دهد و یک کهن‌الگوی تام محسوب می‌شود. (پاینده، ۱۳۸۵: ۱۹۴) همچنین این لغت در معنای دایره به کار رفته است و منظور از آن نوعی دایرهٔ سحرآمیز است. دایره، نماد روح است و افلاطون خود روح را همانند یک کره می‌انگاشت. این کهن‌الگو اولین و کهن‌ترین صورت آرکی‌تایی است. دوایر هم‌مرکز یا صورت‌های دایری‌ای در افسانه‌ها و اسطوره‌ها و نقش‌های به جامانده از گذشته، خود را به خوبی نشان داده است.



شکل ۱. نمونه‌ای از تصویر کهن‌الگوی ماندالا

ماندالا اصولاً دایره‌ای است که در چهارگوشی مهار شده است و به نحوی بیانگر کلیت و وحدت شخصیت است. «ماندالا در روانشناسی یونگ یعنی مرکز یک تمامیت روانی؛ یعنی خود به فردیت رسیده و بخش ناپذیر و سرانجام رسیدن به همان آگاه رهاننده‌ای که کیمیاگران نیز در حجره‌های تاریک رازآمیز جستجو کرده‌اند». (یاوری، ۱۳۷۴: ۱۰۴)

ماندالا در سرزمین‌های شرقی قدمتی دیرینه دارد و از آغاز مورد توجه قرار گرفته است. اصل ماندالا از دین هندو است؛ ولی در آیین بودا هم کاربرد زیادی پیدا کرده است که شامل یک جدول هندسی مورد استفاده در ادیان بودا و هندو است و

مرکز، خورشید یا دروازه آسمان است و ابزار دستیابی به ملکوت به شمار می‌رود. فن فرانسیس<sup>۰</sup> کارکرد ماندالا را در دو مورد خلاصه می‌کند. ابتدا بازگرداندن نظمی که پیش از این وجود داشته است و دوم خلق و بیان آنچه قبلًا موجود نبوده است. از نظر او کارکرد دوم اهمیت بیشتری دارد. بنابراین ماندالا خلاق و آفریننده است و با خدا وجه اشتراکی دارد. (یونگ، ۱۳۷۷: ۳۴۱)

ماندالا به کل کره زمین نیز اطلاق می‌شود. کره زمین همان خاک است و خاک، مادرانه انسان را دربرگرفته است و از این‌رو آفریننده و نگاهبان نیز هست. از آنجا که ماندالا محل زایش خدایان است، آن را مؤنث قلمداد می‌کنند. شاید خلاقیت ماندالا است که موجب مؤنث دانستن آن شده است.

در مباحث عرفانی نیز سمعان دایره‌وار، یکی از آداب و رسومی است که توجه محققان را به خود جلب کرده است. دوبوکور در بحث دایره و تشریح این کهن‌الگو، آن را نماد چرخ می‌داند، که به نوعی فلک البروج را تداعی می‌کند، سپس مولانا را به عنوان پیشوای درویشان چرخ زندگی معرفی کرده می‌گوید: «رقص دورانی یا چرخشی این مسلمانان دیندار، از رمزگرایی کیهان سود برده و تقلیدی است از گردش دوازده سیاره پیرامون خورشید. آنان بر محور خویش می‌چرخند بسان صورت فلکی یا صورالکواكب و در عین حال همه گروه گرد درویشی که در مرکز می‌رقصد و نمودگار خورشید است، چرخ می‌زنند. چرخ خوردن رقصندگان شدت می‌گیرد تا آنکه سرانجام اتصال زمین به

جلوگیری می‌کردد. دایره وظیفه حفاظت از آنان را بر عهده داشت تا در فضای مقدس آن باقی بمانند. وی همچنین ماندالا را تصویری از جهان می‌داند که گیتی و خدایان قوم را در اندازه‌های کوچک‌تر نشان می‌دهد. او رسم ماندالا را معادل بازآفرینی جهان می‌شمارد؛ از این‌رو اهمیت خاص ترسیم ماندالا در بین اقوام بدوى در جهت امور تدافعی و درمانی بسیار قابل توجه است. (دوبوکور، ۱۳۷۶: ۹۳) به همین دلیل شکل هندسی اغلب معابد و اماکن مذهبی نیز دایره‌وار است. سر در مساجد، حالت نیم دایره دارد و سقف یا گنبدی که بخشی از دایره را می‌رساند، در اغلب اماکن مذهبی، کاملاً قابل توجه است. کلیسا و معابد سایر مذاهب نیز در ظاهر با دایره منتش می‌شوند. معان زردشتی، که هنگام تولد مسیح به زیارت او رفتند، در شهر ساوه مقبره‌ای دارند که «بناشان در پایین مربع است و در بالا مدور». (سپهری، ۱۳۷۴: ۱۶) شکل ظاهری خانه کعبه نیز که مکعبی در یک صحن مستدیر است با این صورت نمادین مرتبط بوده و هفت مرتبه طواف حاجیان در اطراف آن با رسیدن به کمال و یگانگی هماهنگ است. (دوبوکور، ۱۳۷۶: ۱۰۸)

ماندالا نماد حصر فضای مقدس و رسوخ به مرکز مقدس، تمامیت، عالم اصغر، عقل کیهانی و یکپارچگی است. از نظر کیفی ماندالا مظهر روح و از نظر کمی مظهر هستی است. مربع‌های متناوب نشان‌دهنده اصل‌های مکمل و ثنوی عالم هستند و کل ماندالا مظهر برقراری دوباره دارمای کیهانی و زیارت روح است. به صورت نمادین، روح عالم است و شکل ترسیمی و آیینی پوروشا<sup>۱</sup> می‌باشد.

حرکت و خلاقیت به ویژه در دایره زمان است. البته دایره می‌تواند مفهوم مکان را نیز در خود داشته باشد. ماندala همیشه اشاره به مفهوم مرکز دارد و به طور خلاصه ترکیب جنبه‌های دوگانگی و وحدت است. (شمیسا، ۱۳۸۳: ۲۰۲)

همان‌گونه که بیان شد، این صورت ازلی نخست از دین گرفته شد و سپس مورد توجه روان‌شناسان و ادبیان واقع گردید. در بین بوداییان دایره ماندala به هنگام برگزاری مراسم رازآموزی که آیین‌های مختلفی را دربرمی‌گیرد، بر زمین ترسیم می‌شود. خطوط و تصاویر گوناگون را با بندهایی آغشته به گرد برج، به رنگ‌های مختلف رسم می‌کنند، این رنگ‌های گوناگون بر معانی نمادین بخش‌های مختلف ماندala دلالت دارد. در وسط ماندala، معمولاً تصویر یک فرد مقدس یا یک بودا یا «بوده‌ستوه»<sup>۱</sup> قرار دارد. درهای ماندala با دوایر و گل‌های نیلوفر ترسیم می‌شوند. درهای حصار خارجی، نگاهبانان یا برج‌های محافظ دارند و تصاویر و نمادهای الهی در درون ماندala نقش شده‌اند. رازآموز به تدریج وارد مناطق این فضای قدسی می‌شود و از بخش‌های عدیده که با مراحل رازآموزی و مراحل گوناگون سیر و سلوک معنوی تطبیق می‌کنند، یکی پس از دیگری عبور می‌کند و تا مرکز قدسی که نماد قلب جهان و اقامت‌گاه رمزی خدایان است، پیش می‌رود. (الیاده، ۱۳۸۲: ۸۲)

در بین پدیده‌های طبیعت هر چیز دایره‌وار با ماندala مرتبط می‌شود. عنکبوت به دلیل شکل و

آسمان را به نحوی رمزی تمثیل می‌کند». (دوبوکور، ۱۳۷۶: ۸۸) وی بر آن است که در بین تصاویر مختلف، دایره‌ای بودن گل‌ها و به ویژه گل سرخ، دایره‌هایی که بر پرهای طاووس آشکار می‌شود و شکل نیم دایره آن، همه بیانگر قداست و اهمیت این صورت ازلی است. دایره‌وار جمع شدن نیز نشانه مهربانی و نزدیکی است.

در ماندala ترکیبی از دایره و مربع دیده می‌شود. در این صورت دایره نماد روحانیت و معنویت و مربع نماد جسمانیت و ماده می‌باشد. «اگر دایره مربع را دربرگیرد مثل این است که روح بر جسم محیط است و اگر مربع دایره را فراگیرد، مثل این است که جسم بر روح استیلا یافته باشد». (شمیسا، ۱۳۸۳: ۲۰۲) بوکهارت دایره را رمز وحدت اعلیٰ می‌شمارد و مربع را نمودار قانون مادی می‌داند و معتقد است نسبت چهار گوش به دایره، نمود فاعل به منفعل است. (بوکهارت، ۱۳۷۶: ۱۸) همچنین «انسان‌گراهای دوره رنسانس با توجه به شکل کامل دایره آن را به خداوند تشبیه می‌کردند و نقشه کف کلیسا از سده شانزدهم به بعد به شکل دایره درآمد». (هال، ۱۳۸۳: ۹) حتی برخی از شهرهای مهم جهان در آغاز، دایره‌ای یا مربع شکل بودند. اورشلیم که شهری آسمانی محسوب می‌شد، چهارگوش بود و بغداد به شکل دایره ساخته شده بود. بهشت و دوزخ هم دایره شکل، تصویر شده‌اند. بدین ترتیب تمام مراکز ماورایی به نحوی با ماندala مرتبط هستند. (دوبوکور، ۱۳۷۶: ۱۰۴) در ماندala مربع، نماد سکون و ثبات در مکان، و دایره، نماد

کوشش و گرایش به قدرت‌طلبی و عظمت‌خواهی و رفعت و بلندپروازی و بالاجویی است... خورشید مظہر پدر، برادر (مهین)، عمو، شوهر، کارفرما، پیشوای رهبر و شاه و دولت یا حکومت و الوهیت و روحانیت است». (ستاری، ۱۳۷۶: ۶۴) چرخ نیز نمود دیگری از ماندالاست که نماد بخت و اقبال خوانده شده است. در چرخ، دو قطب مختلف با هم جمع می‌شوند؛ از این رو جمع اضداد تلقی می‌شود. آسمان یا چرخ نیز جایگاه خدایان در نظر گرفته شده است. در بسیاری از فرهنگ‌ها، خدا و آسمان یکی است، برای نمونه نزد مغولان، تنگری<sup>۷</sup> هم خدا و هم آسمان معنی می‌دهد. (قبادی، ۱۳۸۸: ۲۰۰) آسمان در بسیاری از موارد به عنوان رقم‌زننده سرنوشت انسان به شمار می‌آید و این اعتقاد در اغلب آثار شاعران و نویسندهای نمود می‌یابد. بدین ترتیب ماندالا در کلی ترین شکل، نماد الوهیت است. البته امروزه ماندالا دیگر بر خدا اطلاق نمی‌شود؛ چون از نظر یونگ انسان مدرن امروزی خدا را فراموش کرده و بنابراین، خویشتن را در مرکز ماندالا قرار داده است. این خویشتن تجسمی از الوهیت است؛ از این‌روست که می‌بینیم در برخی موارد ماندالا با کهن‌الگوی خویشتن یکی می‌شود. افلاطون نیز دایره و گوی و ماندالا را صورت مثالی روان بر شمرده است. (یونگ، ۱۳۷۷: ۳)

### نمادهای کهن‌الگوی ماندالا

ماندالا یا دایره به عنوان اصل تکامل و تفرد، در

ساختمان خانه‌اش در بحث دایره مورد توجه قرار می‌گیرد و ماه و خورشید به دلیل مستدیر بودن از این گروه هستند. چنان‌که دوبوکور می‌گوید در اسطوره‌های زیادی عنکبوت، آفریدگار جهان است و به خواب دیدن این موجود نشان از پویایی روان و تکثیر زندگی است. (دوبوکور، ۱۳۷۶: ۷۹)

خورشید و طلوع و غروب نیز از گذشته‌های دور مورد توجه آدمیان بوده است. طلوع آن نشانه تولد، خلقت، روشنگری، زیبایی و شادمانی است و غروب آن بیانگر افول، مرگ، غصه و اندوه می‌باشد. حتی بسیاری از جوامع خورشید را در حد خدایی می‌ستودند و در هنگام طلوع آن سجده می‌کردند و غروب خورشید را سفر به سرزمین مردگان می‌پنداشتند؛ از این‌رو می‌توان گفت خورشید مسئول رسیدگی به امور زندگان و مردگان است. «تجلیات خورشیدی به ارزش‌های دینی همچون استقلال، قدرت، حاکمیت، عقل و خرد عینیت می‌بخشد و به همین دلیل است که ما در فرهنگ‌ها شاهد خورشیدی کردن موجودات متعالی هستیم». (الیاده، ۱۳۸۰: ۱۴۴) در دین زردشت، خورشید چنان عظمتی دارد که در کنار اهورامزدا بر جهان فرمان‌روایی می‌کند. هندوان نیز به اهمیت نور خورشید اقرار دارند. در اساطیر کهن، خدایان خورشید بیشتر از بقیه مورد توجه بوده‌اند و خورشید علاوه بر عظمت و بزرگی، نماد برتری معنوی است. در اسلام یکی از صور قرآنی به نام خورشید است و پروردگار به این عنصر طبیعی سوگند یاد کرده است. همچنین «خورشید نمودار خودآگاهی و ارادت و واقعیت و کار و

است. خدایان دیگری نیز که بعدها تصور شدند از همین صورت نوعی خورشید سرچشممه گرفته‌اند. (فدایی، ۱۳۸۱: ۵۱) جایگاه خدای خورشید در اساطیر ایرانی، مصری و هندی، اهمیت این تصویر را در ناخودآگاه بشری نشان می‌دهد. نماد خورشید در هند، سوریا<sup>۸</sup> است که مهم‌ترین و مشهورترین خدایان ودایی است و تجلی عظمت آتش الهی و منبع و منشأ نور حیات و معرفت تلقی می‌شود. صفات ظاهری سوریا به این صورت بیان شده است: «آن موجود زرین که در خورشید به سر می‌برد، گیسان و ریشی طلایی دارد، تمام وجود او حتی نوک ناخن‌هایش مشعشع و تبان است. چشمانش قهوه‌ای رنگ است، او با دستبند و تاجی زرین خود را آراسته تلاؤ آن زوایای آسمان را منور می‌کند، او چکمه‌های بلند به پا دارد، خدای خورشید سوار بر ارباهی از طلا درون تاریکی سیر می‌کند. سوریا یک چرخ دارد که توسط دو اسب کشیده می‌شود». (ذکرگو، ۱۳۷۷: ۶۵-۶۰)

همچنین در اساطیر ایرانی می‌توان جایگاه برتر خدای خورشید را خاطرنشان کرد. طبق دین زرتشت نام یکی از ایزدان آیین مزدیسنی خورشید و صفت او، اروند اسب (تیز اسب) است. آنان خورشید را (رایمندی - شکوهمندی) به معنی افزار بسیار می‌دانند. ایرانیان به خورشید سوگند یاد کرده و علامت سلطنت اقتدار ایران بوده است. (عفیفی، ۱۳۷۴: ۵-۴).

اشکال مختلف نمود یافته است. خورشید، گل، ساعت، فواره و غیره اشکالی است که بیشترین نمود کهن‌الگو را به خاطر شکل دایره‌وار خود دارند. البته اعداد چهار و هفت نیز در این زمینه به خاطر مفهوم تکامل، با ماندالا مرتبط هستند. در ادامه برخی تصاویر ماندالا را در شعر صفارزاده به طور جداگانه بررسی می‌کنیم و اساطیری را که سبب نمادسازی شاعر از این تصاویر شده تحلیل می‌نماییم.

#### ۱. خورشید

خورشید علاوه بر دایره‌ای بودن و دلالتی که بر کمال و فردانیت دارد، به نحوی نماد روشنگری، خردمندی و بیشن روحانی نیز هست. (گرین، ۱۳۷۶: ۷۵) صفارزاده به عنوان شاعری مذهبی، از این اصل غافل نبوده است. علاوه بر این، خورشید با طلوع و غروب خود هم منشأ اساطیر بسیار شده است و هم حاوی نیروی خلاقه طبیعت به شمار رفته و نقش بسیاری در اندیشه‌های کهن بشری دارد. وجود خورشید خدایان در اغلب تمدن‌ها و اسطوره‌های مللی چون مصر، بابل، آشور، یونان، ایران و غیره حکایت از اهمیت این تصویر در بین ملل دارد. (http://fa.wikipedia.org, 1390) هر روزه شاهد گردش خورشید از افقی به افق دیگر بوده‌اند. تکرار این رویداد در ناخودآگاه جمعی به صورت خدای خورشید هیأت نیرومند، چشمگیر و روشن‌بخش که بشر به او نسبت خدایی داده و می‌پرستیده، وضع ثابتی پیدا کرده

آرامش، نعمت و صلح بوده است. این گل در مصر باستان، نشانه تقوی و پاکدامنی و در عهد یونانی‌ها نشانه قدس بوده و رومی‌ها آن را به عنوان نماد فتح و پیروزی می‌شناخته‌اند؛ اما گل رز امروزه همه جا معنای عشق و زیبایی دارد. (هال، ۱۳۹۰) در اغلب کشورها گل‌ها از معانی یکسانی برخوردار شده‌اند که دانستن آنها و استفاده به موقع از معانی آن می‌تواند در بهبود ارتباط نقش مؤثری داشته باشد. نقش نیلوفر در ارتباط با بودا، ویشنو و مذهب در شرق آسیا کاملاً روش است و به همین دلیل در ارتباط تنگاتنگ با ماندالا قرار گرفته است. همچنین نیلوفر آبی یکی از هشت نشانه سعادت در بودیسم است. نیلوفر آبی هشت برگ در ماندالاهای بودایی به عنوان نمادی از هماهنگی کیهانی به کار رفته است. در همین متون، نیلوفر هزار برگ، نمادی از روش‌شدگی معنوی است. در همچنین شکوفه، نماد نیروهای بالقوه است. در اسطوره‌شناسی مصری، نیلوفر آبی با خورشید مرتبط است؛ چرا که در روز شکوفه می‌زند و در شب بسته می‌شود. همچنین این باور وجود دارد که نیلوفر آبی به خورشید نیرو می‌بخشد. از این‌رو، بین دو تصویر گل و خورشید نیز ارتباط برقرار می‌شود. (ذکرگو، ۱۳۷۷: ۷۸)

در اساطیر یونان مردن و زنده شدن‌هایی به صورت گل مشاهده می‌شود. مشهورترین و آشناترین آنها مرگ آدونیس بود. هر سال دختران یونانی برای او سوگوار می‌شدند و هر زمان که گل او، یعنی گل سرخ شقایق نعمانی، یا گل باد، دوباره شکوفا می‌شد، جشن و پایکوبی برگزار

## ۲. گل

گل، یکی دیگر از گویاترین تصاویر کهن‌الگوی ماندالاست. این تصویر علاوه بر اینکه دایره را تداعی می‌کند، از نوعی درونمایه زیبایی‌شناختی نیز سرشار است. این عنصر زیبا از دوران کهن مورد توجه ایرانیان و سایر ملل بوده است. در مورد مراسم گل‌افشانی و تهیه تاج گل و گل‌آرایی در عصر هخامنشیان، مورخان و نویسنده‌گان یونانی و رومی عهد باستان، مطالب قابل توجه بسیاری نوشته‌اند و در منابع پس از آن حتی در بعد از اسلام مطالب فراوانی در این مورد موجود است. قدیمی‌ترین و زیبایترین سند درباره پیشینه توجه به گل در ایران، گل و غنچه‌های دست داریوش، در سنگ نگاره‌های تخت جمشید است که بیشتر از ۲۵۰۰ سال سابقه دارد. بنابر نظر تحلیل‌گران تاریخ، این نقوش، از مراسم جمشید است که سابقه آن به بیشتر از ۲۵۰۰ سال می‌رسد و مراسم برپایی جشن نوروز، و به گمان برخی جشن تولد و بعضی مراسم تاج‌گذاری را به نمایش می‌گذارد. این مراسم به پیروی از سنت‌های کهن‌تری بر پا شده که در عهد داریوش با آن شکوه تجلی پیدا کرده و در عین حال شاهد ارجمند و کاملاً گویایی از علاقه و توجه ایرانیان نسبت به گل است. در بین گل‌ها، رز و نیلوفر بیشتر تحت تأثیر صورت ازلی ماندالا واقع شده‌اند و تقاضا یافته‌اند. (بلخاری قهی، ۱۳۹۰)

معنای گل‌ها در ادوار مختلف زندگی بشر، متفاوت بوده است. مثلاً گل رز که مورد علاقه اغلب افراد بوده است، در دوره رنسانس نماد شهادت و عشق آسمانی و بعد از آن نشانه

چهار فصل، اصل مادینه، زمین، طبیعت و چهار عنصر (خاک، هوا، آب و آتش) می‌داند). (گرین، ۱۳۷۶: ۱۶۲) چهار، نماد کمال و تمامیت است و در مسیحیت نیز ارزش والایی دارد.

یونگ معتقد است تئلیث مسیحیت باید با یک پایه دیگر که مریم مقدس است، کامل شود. در جای دیگر نیز در کنار سه عامل نیکی پدر، پسر و روح القدس جنبه منفی یعنی دجال را برای تکامل لازم می‌شمارد. شکل ظاهری صلیب که تداعی کننده یک چهار گوش است و نیز چهار انجیل همراه با مبشر آنها، همچنین توجه به چهار جهت اصلی با این عدد نمایش داده می‌شود. (یونگ، ۱۳۷۰: ۸۳) به نظر می‌رسد چهار، کهن‌ترین عدد در بین اعداد کهن‌الگویی باشد. «رمز رقم چهار از حیث قدمت به دورترین زمان‌ها و شاید به دوران قبل از تاریخ بر می‌گردد و همیشه با تصویر خدای خالق جهان توأم بوده است. رمز تربیع، تجسم کمابیش مستقیم خداوند است و در رؤیاهای اشخاص حاکی از چیزی شبیه به خدای باطنی است». (دلاشو<sup>۱۱</sup>: ۱۳۶۶؛ ۱۷۸) غنای این عدد از سایر موارد آشکارتر است. چهار راه منشعب از ماندala و چهار باد کیهانی نیز می‌توانند اشکال دیگری از این عدد باشد.

همچنین در بسیاری از ادیان نام خداوند از چهار حرف تشکیل شده است: دیوا<sup>۱۲</sup>، الهه، یهوه<sup>۱۳</sup>، دی‌یو<sup>۱۴</sup>، گات<sup>۱۵</sup>، در زبان آلمانی و

می‌کردند. آفرودیت<sup>۹</sup> دوستدار آدونیس<sup>۱۰</sup> است. (گریمال، ۱۳۴۷: ۸۲-۸۵)

### ۳. فواره و ساعت

فواره یکی دیگر از نمادهای طبیعی است که به دلیل ایجاد دایره‌هایی در هنگام ریزش آب بر سطح، به عنوان یکی از نمادهای کهن‌الگوی ماندala جایگاه خاصی را به خود اختصاص داده است. (شاپیگان، ۱۳۸۱: ۱۹۲) وجود این پدیده به ویژه در باغ‌های باستانی نیز تأکیدی بر اهمیت این نماد برای نشان دادن تمامیت و کلیت است. در باغ‌های ایرانی عموماً از اشکال مربع و دایره و نیز تقسیمات چهارگانه آن سخن می‌رود که در مرکز آن نیز فواره‌ای مشاهده می‌شود. (پیرنیا، ۱۳۷۳: ۱۵) فواره علاوه بر ایجاد دوازده با مرکز واحد، به نوعی حضور آب و حیات‌بخشی آن را هم در نماد تمامیت خاطرنشان می‌سازد.

ساعت نیز به دلیل حرکت دایره‌های مانند عقربه‌ها، نماد دیگری از ماندالاست که با نشان دادن گذر زمان بسیار مورد توجه قرار گرفته است. شاعران و نویسنده‌گان گاه به طور ناخودآگاه از این نماد برای بیان کمال و تمامیت استفاده می‌کنند.

### ۴. عدد چهار

چهار متداول‌ترین عدد در بین تصاویر کهن‌الگویی به شمار می‌رود. چهار فصل سال با این نماد به تصویر کشیده می‌شود و چهار ضلع مربع موجود در ماندala با این عدد مرتبط است. گرین عدد چهار را «متداعی با دایره، چرخه زندگی،

9. Aphrodite

10. Adonis

11. Delachaus

12. diva

13. Yahweh

14. Deiu

15. Gott

میانسالی و پیری تشکیل شده است. (شواليه، ۱۳۷۸: ۵۵۴) در بین متصوفه و عارفان ایرانی نیز چهار از ارزش والایی برخوردار است. آنان را مراحل سیر و سلوک را چهارگانه شمرده و آن را معادل چهار عنصر قرار می‌دهند. در اول شریعت را به خاک مربوط می‌دانند. طریقت را در ارتباط با باد دانسته و معرفت را در عنصر آب می‌جویند. آخرین مرحله، که همان چهارمین درجه و نهایت عرفان است، حقیقت است و معادل آن آتش قرار دارد. (همان: ۵۶۱-۵۵۸)

بدین ترتیب عدد چهار کامل‌ترین عدد است و نماد کمال الهی به شمار می‌رود. دانشمندان و فلاسفه طبیعی قرن‌ها پیش، بین دایره و عدد چهار ارتباط مستقیم قائل بوده و دایره را به معنی خدا می‌دانستند. یونگ بر آن است که تصاویر الوهیت نهفته در بطن ماده در علم کیمیا، سرزمین بهشت، تخم مرغ اولیه که جهان از آن اراده شد، یا همان ماهی گرد در دریا که منشأ آفرینش بود، همه و همه با عدد چهار و دایره در ارتباط هستند. وی همچنین چهار مرحله اکسیر اعظم را که شامل سیاهی، سفیدی، سرخی و زردی است، یادآور می‌شود که هم اهمیت معجزه‌آسای چهار رنگ را نشان داده و هم عدد چهار را تبیین می‌کند. (یونگ، ۱۳۷۰: ۸۱-۸۴) عدد چهار در کلیه ادیان و مذاهب مختلف، مورد توجه و اهمیت واقع شده که این امر خود موجب شگفتی بسیار است.

توس<sup>۱۶</sup> در یونانی). (ترقی، ۱۳۸۶: ۸۶) کاسیر مهم‌ترین عامل تقدس عدد چهار را ارتباط آن با فضای کیهانی دانسته و معتقد است چهار، ارتباط مقدسی با مناطقی از فضا دارد و در هر چهارگاه این شکل کلی چهارگانه، کل جهان آشکار است. به این ترتیب چهار بر تکامل دلالت دارد. در قرون وسطی، چهار انتهای صلیب را معادل چهار منطقه بهشت اعم از شمال، جنوب، شرق و غرب می‌پنداشتند. (کاسیر، ۱۳۷۸: ۲۲۶)

بهار از استاد خود هنینگ<sup>۱۷</sup> نقل می‌کند که حتی ایرانیان در آغاز، تنها به چهار آسمان معتقد بوده‌اند و اعتقاد آنان به هفت آسمان به سبب نفوذ عمیق نجوم بابلی بر ایرانی است. (بهار، ۱۳۷۶: ۶۶) در مصر هم چهار نقطه اصلی رسمیت داشت و در تعداد خدایان و فرزندان آنها عدد چهار به نحو عجیبی تکرار می‌شود که این تکرار به هیچ وجه تصادفی نیست. «در اسطورة هليوبليسيف<sup>۱۸</sup>ها، «نوت<sup>۱۹</sup>» دارای چهار فرزند می‌شود و اندرونه‌ای که در جریان مومنیابی کردن جسد بیرون کشیده می‌شود، توسط چهار پسر هوروس<sup>۲۰</sup> حمایت می‌شود. آنها نیز به نوبه خود توسط چهار الهه حمایت می‌گردند». (هارت، ۲۱: ۲۰) هارت تعداد خدایان مذکور و مؤنث در اسطورة هرمopolis را نیز ناشی از اهمیت عدد چهار می‌داند که شکلی از توازن و کلیت را نشان می‌دهد. در فرهنگ نمادها آمده است که طبق سفر پیدایش، از بهشت عدن رودی بیرون می‌آید که به چهار شعبه تقسیم می‌شود تا به تمام جهان برسد. زمان با چهار واحد اندازه‌گیری شده و مدت عمر انسان از چهار بخش کودکی، جوانی،

16. Theos

17. Henning

18. Heliopolis

19. Nut

20. Horus

21. Hart

## در شب ترین شب تاریخ

تو مشرق تمام جهانی  
و پرده‌ای میان تو و آفتاب نیست  
(صفارزاده، ۱۳۸۶: ۲۵)

در این بیت شاعر مستقیماً از خورشید سخن نمی‌گوید؛ اما «آفتاب» با علاقه همراهی همیشگی در اینجا مجاز از خورشید است و کهن‌الگوی ماندala را نمودار می‌سازد. اهمیت تصویر امام در ذهن شاعر وی را با نماد تمامیت و کمال پیوند داده است و ناخودآگاه جنبه الوهی و تقدس خورشید را بازگو کرده است. گویا صفارزاده به ناخودآگاه جمعی خود که به پرستش اساطیر خورشید معتقد بوده‌اند، متسلّل شده و به خاطر قدرت روحانی و معنوی امام<sup>(۴)</sup> ایشان را خورشید نامیده است.

همچنین شاعر وقتی کمال را در وجود خود حس می‌کند، باز از تصویر خورشید بهره گرفته و نور و روشنگری آفتاب را مورد توجه قرار داده است:

از آفتاب آن گونه روشن  
که هرگاه عطسه‌ای بزنم  
هزار تپه خاکی را  
از چشم‌های باز  
ولی نایينا  
بیرون خواهم راند  
(صفارزاده، ۱۳۵۶: ۸۷)

صفارزاده در ابیات مذکور، از تکامل و فردیتی سخن می‌گوید که در بطن اجتماع هم مؤثر واقع می‌شود. وی قهرمان کاملی است که از سفری دور بازمی‌گردد تا دیگران را نیز با خود

## ۵. هفت

هفت، مجموع سه و چهار است و از این‌رو، می-تواند نماد جمع مؤنث و مذکر باشد. یعنی جمع آنیما با آنیموس را نشان می‌دهد که همان نماد خویشتن و یا ماندالاست. به علاوه رقم هفت رمز باروری و زایندگی و جمع ضدین و نقض و نسخ دوگانگی و ثنویت و در نتیجه نماد وحدت انسان و نمود انسان کامل بی‌نقض و اتحاد زن و مرد و درون و بیرون است؛ زیرا از جمع عدد چهار (زمین) که نماد مادینگی است و رقم سه (آسمان) که رمز نرینگی است حاصل آمده است. (ستاری، ۱۳۷۶: ۵۵) یونگ نیز به اجتماع سه و چهار در راستای ساختن عدد هفت توجه خاصی دارد. سه در روانشناسی یونگ عددی است ناکامل، نرینه و نماینده قلمرو خودآگاه روان و در کنار آن عدد چهار، مادینه و کامل است و نماینده ساحت تاریک و ناخودآگاه روان... از یک کاسه کردن سه و چهار به هفت، به عدد تمامیت و کمال می‌رسیم». (یاوری، ۱۳۷۶: ۱۱۶) بدین ترتیب هفت یکی از مهم‌ترین اعداد و کامل‌ترین آنها محسوب می‌شود.

## تصاویر مبین ماندala در شعر صفارزاده

## ۱. خورشید

صفارزاده در مواردی این کهن‌الگو را در تصویر خورشید مورد توجه قرارداده است و ناخودآگاه آن را به تصویر کشیده است. «سروش قم» عنوان شعریست که صفارزاده در آن امام خمینی<sup>(۴)</sup> را مرد کامل زمان می‌شمارد و مانعی بین او و خورشید، که هر دو یک چیزند، نمی‌یابد:

و در یادآوری این تصویر مؤثر هستند. البته آوردن این عبارات ما را به یاد این کلام یونگ می‌اندازد که می‌گوید: «کیمیاگران می‌گفتند در دریا یک ماهی گرد است که نه استخوان دارد و نه قشر و یک ماده چربی در آن وجود دارد و این روح جهان است که در ماه نهفته است». (یونگ، ۱۳۷۰: ۱۲۶) بر این اساس می‌توان ارتباط ماه، جزیره، خورشید و حرکت دایره‌وار را نیز با ناخودآگاه شاعر دریافت.

علاوه بر این، صفارزاده، نیمة پنهان وجود خود را نیز خورشید می‌شمارد؛ چون یافتن این نیمه (آنیما و آنیموس)، انسان را به تکامل نزدیک می‌کند. کمال یعنی جمع هشیاری و ناهشیاری و شاعر به همین دلیل می‌گوید:

روزی آید که شتابنده امید  
بنشیند به سر وادی صبر  
آفتاب رخ او، سر نزند  
دل من غرقه شود در گل ابر

(صفارزاده، ۱۳۶۵: ۲۲)

اکنون دل شاعر ابری و تاریک است؛ اما با یافتن آن نیمة دیگر، به دایره کمال دست خواهد یافت؛ این است که از «گل ابر» سخن می‌گوید. علاوه بر این، ترکیب «آفتاب رخ» به زیبایی مستتر در این استعاره رهنمون می‌کند. ناخودآگاه اساطیری و جمعی صفارزاده که در آن خورشید را نماد زیبایی می‌دانستند، در اینجا فعال شده و از این ترکیب استفاده کرده است. با این حال گویا شاعر چندان امیدی به پیدا کردن آن بخش دیگر خود ندارد؛ چون در جایی دیگر می‌گوید:

آفتاب عطر خوشی دارد امروز

همراه کند و گرد و غبار تعلقات و مادیات را از چهره بزداید. گویی نوعی بینش روحانی نیز در وجود این قهرمان کمال یافته، به ودیعه گذشته شده است. شاعر ناخودآگاه به این اساطیر آغازین بازگشته و خود را خورشیدی اساطیری می‌بیند که در پرتو کمال به این قدرت خداگونه رسیده است. صفارزاده در جایی دیگر نیز با استفاده از واژه خورشید و در کنار آن، عبارات «گرد، جزیره، مه، گردش و می‌چرخد»، نوعی دایره و ماندالا را تداعی می‌کند:

در چرخش جزیره مه

در گردش جزیره گرد جزیره

گرد خورشید

سکوی ابر می‌چرخد

سکوی ابر

(صفارزاده، ۱۳۵۶: ۵۵)

ابر با آب نسبت دارد و از این‌رو، رمز و راز حیات و بی‌کرانگی است و حیات به گرد هدفی می‌چرخد. علاوه بر این، چرخه ابر و باران نیز نوعی تصویر ذهنی و دایره‌وار را به تصویر می‌کشد. از طرف دیگر، هدف از حیات، تکامل و رسیدن به وحدت معنوی است؛ از این‌رو زمین گرد خورشید در یک مسیر دایره‌ای می‌چرخد. حتی نام جزیره نیز با این صورت کهن‌الگویی مرتبط است. گرداگرد جزیره را آب فرا گرفته و از این نظر هم با حیات مستتر در نماد آب و هم با تکامل در کهن‌الگوی ماندالا مرتبط شده است. ذکر واژه ماه (مه) در اولین تصویر، یک ماه کامل و دایره‌ای را تداعی می‌کند. چرخش و گردش نیز هر دو مسیری دورانی و بیضوی را ترسیم می‌کنند

جدا شده‌اند!

(صفارزاده، ۱۳۶۶: ۱۰)

در این شعر، این قوم از کمال به دور افتاده،  
از نظر شاعر همان قوم لوطند که از حقیقت  
غافلند و این مفهوم از واژه‌های بعدی شعر  
برمی‌آید.

## ۲. نماد گل

صفارزاده با اساطیر یونان آشناست و در جایی از  
کمربند آفروдیت سخن می‌گوید:  
رام کردن بیگانگان  
جز با کمربند آفرودیت میسر نیست

(حرکت و دیروز: ۴۱)

آفرودیت خدابانوی عشق است که بیشتر  
تحت عنوان رومی خود یعنی ونوس معروف  
شده است. او را خدایی کیمیاگر می‌شمارند که از  
زیباترین و وسوسه‌انگیزترین خدابانوان است.  
روابطش را خود برمی‌گزیند و هرگز قربانی کسی  
نمی‌شود. (بولن، ۱۳۷۳: ۲۸) گرچه خدابانوانی  
چون هرا<sup>۲۲</sup>، دیمیتر<sup>۲۳</sup> و پرسفون<sup>۲۴</sup> مورد سوء  
استفاده‌خدایان مذکور قرار گرفته؛ اما آفرودیت  
همواره فرّار و موفق است. برخی او را فرزند  
زئوس و گروهی او را دختر اورانوس می‌دانند که  
وقتی کرونوس اعضای تناسلی اورانوس را قطع  
کرد و آن را به دریا انداخت، دختری به نام  
آفرودیت (زن متولد از امواج) یا (متولد از نطفه  
خدا) قدم به عالم هستی گذاشت. آفرودیت

اما من با مه خودمانی تر هستم

مه در من بومیست

(صفارزاده، ۱۳۴۹: ۴۹)

آفتاب اصل انرژی خلاق را می‌رساند؛ لکن  
مه با نوعی رکود و سستی همراه است. شاعر به  
نوعی بی‌انگیزه است؛ برای همین در پی یافتن  
نیمة پنهان خود چندان تلاش نمی‌کند. از ارزش  
فردانیت و کمال با خبر است؛ لکن نمی‌خواهد  
برای رسیدن به این مرحله تقلایی داشته باشد.  
در «مردان منحنی» شاعر از همسایگی آفتاب  
کمال در کنار خود سخن می‌گوید:  
تو در نهاد شبی ای ستاره غمگین  
کنار بستر من

آفتاب آمده است

(صفارزاده، ۱۳۶۶: ۱۰)

به نظر می‌رسد شاعر، در هنگام سرودن این  
شعر، به نوعی حس تکامل رسیده و در خود  
روشنگری و خرد را دریافته است. حاصل این  
تفرد و کمال، این است که دیگر به دنبال قوانین  
طبیعت و تزویر و ریاکاری دیگران نیست. او می‌  
خواهد این فردانیت را به همه ببخشد و هر کس  
که دچار تاریکی است را نجات دهد. شب را  
می‌کاود؛ چون آفتاب در کنار بستر دارد.  
گاه نیز شاعر از انسان‌های غافلی سخن  
می‌گوید که از تکامل، خرد و روشنگری روی  
برتفته و آنها را مردود می‌شمارد:  
این نخبگان

در زیر سایه‌های «حمایت»

از آفتاب و نور

از آسمان و انسان

22. Hera

23. Demeter

24. Persephone

ایران باستان به ویژه «مشی و مشیانه» نیز قرار گرفته است و نمودی از خاطرات جمعی بشری در اساطیر کهن را به ظهور رسانده است. اصل اسطوره‌ای نخستین انسان‌ها در ایران باستان از دو گیاه به هم چسبیده است که بعدها به آدم پیکری می‌رسند. (فرنیغدادگی، ۱۳۶۹: ۸۲)

سهراب سپهروی نیز با توجه به همین اسطوره در مصراعی می‌گوید: نسبم شاید برسد به گیاهی در هند (سپهروی، ۱۳۸۷: ۲۷۴)

و به این ترتیب به یکی از اساطیر هند و ایران که ریشه‌ای یگانه دارند؛ یعنی «مشی و مشیانه» اشاره نموده است.

صفارزاده، شهادت را نیز کمال انسان دانسته و به همین دلیل آن را با گل مرتبط ساخته و گفته است:

آب و گل تن تو  
شکوفه خواهد داد  
گل خواهد داد  
و سلسله گل همیشه متظر رحمتی است  
که هیچ نمی‌داند کی می‌آید  
که متظر فصل نیست

(صفارزاده، ۱۳۸۶: ۴۰)

تکامل شهید به صورت گل دادن بیان شده است و شهیدان سلسله گل، دارای تکامل، زیبایی و فردانیت هستند و از نزدیان کمال بالا رفته‌اند. این تصویر نیز علاوه بر اینکه می‌تواند متأثر از نماد لاله در روزگار شاعر باشد و از خودآگاه جمعی وی سرچشم‌گرفته باشد، بی‌ارتباط

همسر هفائیستوس<sup>۲۵</sup> بود؛ اما علاقه‌مند به آرس<sup>۲۶</sup> خدای شکار بود. در مسابقه‌ای که برای انتخاب زیباترین‌ها بین آفروдیت، هرا و آتنا برگزار شد؛ پاریس، آفرودیت را زیباترین خواند. حیوان مورد علاقه او کبوتر و گیاه مخصوص او گل سرخ و مورد است که گاه آن را به صورت کمربندي درمی‌آورد. (گریمال، ۱۳۴۷: ۸۲-۸۵) صفارزاده، وقتی از کمربند آفرودیت سخن می‌گوید در سایه استفاده از گل، ناخودآگاه دایره‌وار بودن کمربند و ارتباط آن با کهن‌الگوی ماندala را نیز خاطرنشان ساخته است.

کهن‌الگوی ماندala همراه با تصویر گل در این شعر صفارزاده نیز نمود داشته است:

شاید نیای دیگر ما گل باشد  
شاید غم  
شاید دریا

(صفارزاده، ۱۳۴۸: ۹۸)

به نظر می‌رسد در وهله اول شکل دایره‌ای گل توجه شاعر را به خود جلب کرده است؛ اما در ناخودآگاه، مفهوم اساطیری و آرکی تاییس آن نیز به ظهور رسیده است. شاعر در جستجوی خویش و اصل و نسب خود است. ابتدا متوجه کمال می‌شود و می‌گوید شادی، فلسفه وجودی ماست و اصل آفرینش ما کمال، تمامیت و به عبارتی دیگر همان ماندالاست. البته در این سخن، شاعر با شک به بیان مطلب می‌پردازد. او می‌گوید شاید هدف از اصل خلق‌ت، رسیدن به دریای بیکران معنویت است. در اینجا گل، نماد تکامل و فردانیت واقع شده است. به نظر می‌رسد ناخودآگاه شاعر در ارتباط نیای بشری با گل، تحت تأثیر اساطیر کهن

ساعت نمود کهن الگوی ماندالاست و کلیت  
وحدت را می‌رساند. شاعر در تلاش است که  
شعرش را به کمال و تفرد برساند.

#### ۴. عدد چهار

در اشعار صفارزاده، عدد چهار بسامد بالایی دارد:

دارم به فصل‌ها بر می‌گردم  
هنوز همان چهار تا هستند  
علف‌ها هنوز از سبزینه‌شان می‌خواند  
(صفارزاده، ۱۳۵۷: ۴۴)

عدد چهار، نشان فصل‌های است و این بیت هم مستقیم برای همین مفهوم استفاده شده است. مصراع سوم، از باروری زمین سخن می‌گوید که همان اصل مادینه است و با چهار مرتبط است. در این بیت نیز چهار فصل یعنی تمامیت زمان در طول یک سال مورد توجه شاعر است:

بانگ حراج از همه سوی آید  
در چار فصل این مغازه حراج است  
(صفارزاده، ۱۳۵۰: ۸۰)

علاوه بر این، عدد چهار در این ابیات، بیانگر چرخه زندگی و زمین و طبیعت است:

شبی در خواب دیدم سوار بر چهار اشتر شده بودم  
چهار اشتر به هم پیوسته و چهار اشتر بان  
مرا هلله می‌کردند  
(صفارزاده، ۱۳۵۷: ۷۹)

به نظر می‌رسد صفارزاده از نوعی اشراف و تسلط خوبیش بر تمام زندگی سخن می‌گوید. عدد چهار می‌تواند مراحل چهارگانه سلوک عرفانی را نیز تداعی کند.

با مفهوم گل در خاطرات جمعی انسان‌ها و به ویژه مرگ و رستاخیز به صورت گل، به ویژه در اساطیر یونان نیست. شاعر تحت تأثیر ناخودآگاه جمعی و متأثر از آداب و رسوم اجتماعی، شهدا را با گل مربوط ساخته است.

#### ۳. فواره و ساعت

«فواره» نیز با توجه به دوایری که از ریزش آب ایجاد می‌کند، تصویر دیگری از کهن الگوی ماندالاست. صفارزاده به این امر به صورت ناخودآگاه توجه نشان داده است. گویا از جامعه‌ای سخن می‌گوید که برای رسیدن به کمال در حرکت بوده است؛ اما این هدف چندان هم میسر نشده است:

شتاب کردیم، آهسته رفتیم، ایستادیم  
از کنار بزرگترین فواره جهان گذشتم  
فواره‌ای خشکیده از گذشت سال‌ها  
(صفارزاده، ۱۳۶۵: ۳۴)

این فواره خشکیده تداعی کننده فردانیت و وحدانیت از دست رفته است. جامعه‌اش آن‌گونه که در نظر شاعر بوده به اصل کمال دست نیافته؛ اما خود شاعر در طلب کمال هست. این است که از تصویر ساعت برای ارائه این مفهوم استفاده کرده و می‌گوید:

در این سکوت مرئی  
آن ساعت بزرگ نامرئی  
با ضربه‌های مرموخت  
شعر مرا به کار می‌خواند  
(صفارزاده، ۱۳۵۷: ۹۶)

به نظر می‌رسد شاعر از عدد چهل مفهوم بسیار والا و مقدسی در نظر داشته است. به همین جهت کسری و عدد چهل را در کنار هم مورد سؤال قرار می‌دهد. کمال و کلیت در عدد چهل در اساطیر مختلف نیز نمود یافته است. مثلاً موسی<sup>(۴)</sup> سی شبانه‌روز به مناجات با خدا پرداخت و با ده شبانه‌روز دیگر آن را کامل کرد. بنابراین کلیت و تمامیت این عدد، شاعر را بر آن داشته تا با شک و تردید به خسرو پرویز و ارتباطش با عدد چهل نگاه کند. چهل بستر نشان از خواب عمیق و غفلت کامل پادشاه است؛ اما ناگهان شاعر متوجه قداست و الوهیت موجود در این عدد شده و به طرح پرسش پرداخته است.

##### ۵. عدد هفت

این عدد و ضرایبیش حدود دوازده مرتبه توسط صفارزاده، مورد استفاده قرار گرفته‌اند. عدد هفت عدد سلاح‌ها و باده‌است. عدد اساطیر مختلف، عدد سیارات در آسمان، تعداد دریاها در خشکی و روزهای هفته را می‌رساند. عددی که تقدس در اصل وجودش نهادینه شده است. این اصل در بین سایر موارد از قدرت بیشتر و محکم‌تری برخوردار است. صفارزاده نیز که به اصل قداست

این عدد معتقد است، می‌گوید:

وقتی که جان جوانم را  
جاسوس‌های متحد شب  
به جرم حق طلبی  
به سوی دار شقاوت‌ها می‌برند  
امید من  
به اتحاد «هفت مبین» بود

(صفارزاده، ۱۳۶۶: ۱۱۲)

در اشعار صفارزاده عدد چهار با حروف و کلمات دیگر همراه شده و ترکیباتی ساخته است که مفهوم کلیت و تمامیت را در خود دارند؛ مثلاً وقتی می‌خواهد از همه جا سخن بگوید، عبارت چهار گوش، چارسو و ... را به کار می‌برد:

او دورینی داشت  
دریچه‌های شهر را  
همه چهار گوش  
همه ممهور عکس می‌گرفت  
(صفارزاده، ۱۳۶۵: ۵۵)

شاعر می‌خواهد بگوید کامل عکس می‌گرفت؛ بنابراین می‌گوید چهار گوش عکس می‌گرفت. این کمال و تمامیت در ایيات دیگر نیز دیده می‌شود. (صفارزاده، ۱۳۶۶: ۱۳۲ و ۱۶۷)

صفارزاده حدود ۱۰ مرتبه از عدد چهار استفاده کرده و فصل‌ها، اصل مادینه و باروری و کمال و تمامیت را از آن اراده کرده است. البته چهل نیز یکی از ضرایب عدد چهار است و به همین دلیل اهمیت والایی دارد. این عدد به ویژه در عرفان اسلامی بسیار مورد توجه است. صفارزاده در این ایيات نیز سه مرتبه از عدد چهل صحبت می‌کند:

ما ایستاده بودیم  
معصوم و خواب‌زده  
خواب‌آلود  
در هر نگاه  
روح ملول جبار  
... از آستان چهل بستر بر می‌خاست  
کسری چرا چهل بستر؟  
کسری چرا چهل حاجب؟  
(صفارزاده، ۱۳۴۸: ۱۸)

مختلف که با حرف سین شروع می‌شود، زینت-بخش سفره‌های ایرانی است. صفارزاده از این مورد هم غافل نبوده و با این ایات، ناخودآگاه اهمیت این عدد را یادآوری کرده است:

امروز

در بامداد خرم نوروز

به سفره مجلل سال

آن هفت سین مبارک

نزول فرمودند

سلام

سلام

سلام

(صفارزاده، ۱۳۷۸: ۷)

وی خستگی از کارهای اداری را نیز، به صورت تمام و کمال، با کمک عدد هفت بیان می‌کند:

دلتنگی مردی بود که در شیلی هفت پست اداری داشت.

(صفارزاده، ۱۳۵۷: ۶۹)

صفارزاده وقتی می‌خواهد تمام کودکی خود را از دست‌رفته قلمداد کند به مرگ دوست هفت ساله خود اشاره می‌کند:

بهترین همبازی من دختر همسایه‌مان بود که در هفت سالگی مرد.

(صفارزاده، ۱۳۴۹: ۱۲)

هفت، عدد روزهای هفته نیز هست و این امر، اهمیت دوباره این عدد را نشان می‌دهد. صفارزاده به این مسئله هم اشاره دارد:

یهود مشرق را به رودخانه داد  
و شنبه را به بیکاران

این «هفت مبین» و محکم بیش از همه اهمیت عدد هفت را می‌رساند. در اساطیر، هفت گره و یا نه گره سبب درمان بیماری‌ها می‌شود. (فریزر، ۱۳۸۴: ۲۶۸) اینجا نیز «هفت محکم» جلوی شقاوت و گمراهی را می‌گیرند. صفارزاده در چند مورد، وقتی می‌خواهد از چیزی تمام و کمال سخن بگوید، از این عدد کمک می‌گیرد؛ مثلاً

دنبال این طلیعه خوشحالان

سپاهیان

دلخستگان

ستمشدگان

هر هفت تن

بسته به زنجیر زور

(صفارزاده، ۱۳۴۸: ۳۹)

صفارزاده در نظر دارد با این عدد، تمام گروه‌ها را ذکر کند؛ این است که می‌گوید: «هر هفت تن». همچنین وقتی می‌خواهد تمام شهر مدائن را هوشیار توصیف کند می‌گوید:

شب رفته است

و هفت شهر مدائن به خویش آمده است

به صبح و هشیاری

به روز و بیداری

(همان: ۴۴)

تاریخ، حقیقت را روشن کرده است و شهر مدائن، نماد این حقیقت است. شاعر تمام و کمال بودن این وضوح و روشنی حقیقت را با عدد هفت بیان کرده است.

عدد هفت در آداب کهن ایرانی نیز مورد توجه بوده و دارای اهمیتی والاست. به عنوان مثال در آغازین لحظات شروع سال نو هفت شیء

به تکثیر و افزایش تعداد بیداران اشاره کند، از ضرایب عدد هفت استفاده کرده است:

تکثیر می‌شود و می‌ماند	هر هفت روز هفته حراج است
هر تن	حتی به شنبه شکر فراغت نداده‌اند
هزار تن	(صفارزاده، ۱۳۴۸: ۱۸۰)
هفتاد هزار تن	در تکمیل اهمیت این عدد در ناخودآگاه ذهن شاعر کرمانی می‌توان به این ابیات نیز اشاره داشت:

(صفارزاده، ۱۳۸۶: ۳۰)

بدین ترتیب اعداد هفتاد و هفتاد هزار نیز، از تقدس موجود در عدد هفت برخوردار بوده و مورد توجه قرار گرفته‌اند و گاه به عنوان نمود دیگری از تصاویر ماندala خود را نشان داده‌اند.

هر هفت روز هفته حراج است  
حتی به شنبه شکر فراغت نداده‌اند

(صفارزاده، ۱۳۴۸: ۱۸۰)  
در تکمیل اهمیت این عدد در ناخودآگاه ذهن شاعر کرمانی می‌توان به این ابیات نیز اشاره داشت:

بلند می‌خوانم

بانوی ما

آن قبر هفتگانه

آن گور رو نهفته

ز دیدار اشقيا

در قلب ماست

این هفتگانه صورت قبر

...

معنای کامل درد است

دردی به سهمگینی درد امام

امام هفتم

در انقیاد دائمی زنجیر

(صفارزاده، ۱۳۶۶: ۱۱۲)

با نگاهی به این ابیات متوجه مفاهیم دیگری نیز می‌شویم. به عنوان مثال در بین شیعیان امام هفتم به عنوان باب‌الحوائج مطرح شده است. این عقیده علاوه بر آزموده بودن این امر، می‌تواند ناشی از جایگاه این امام بزرگوار نیز باشد. همچنین شاعر، قبر ناشناخته بانوی بزرگ اسلام و مادر تمام امامان را قبری هفتگانه و رو نهفته می‌شمارد. این امر علاوه بر واقعیت خاص تاریخی خود، به اهمیت عدد هفت در بین مسلمانان نیز اشاره دارد. چنان‌که پیش از این نیز بیان شد، اهمیت برخی اعداد سبب شده است تا ضرایب این رقم‌ها نیز مورد توجه خاص قرار گیرند. بر همین اساس صفارزاده وقتی می‌خواهد

### بحث و نتیجه‌گیری

کهن‌الگوی ماندala در مفهوم کمال، تمامیت و خویشتن، نمودهای مختلفی دارد. این صورت ازلی ابتدا یک نماد دینی بود و در اثر توجه روانشناسانی چون یونگ و سپس نقادان اساطیری به عرصه ادبیات وارد شد. این صورت ازلی در بردارنده خاطرات جمعی نیاکان بشری است و گوشه‌هایی از ذهن نهفته شاعر و نویسنده را که به طور ناخودآگاه نمود یافته، نشان می‌دهد. در شعر صفارزاده این کهن‌الگو با نمادهایی نظیر خورشید، گل، فواره و ساعت، عدد چهار و هفت نمود یافته است. تصویر خورشید برای بیان کهن‌الگوی ماندala، در شعر صفارزاده در موارد متعدد مورد توجه قرار گرفته است. در این تصویر، مفهوم قداست و الوهیت تحت تأثیر خدایان اساطیری به چشم می‌خورد، کمال و روشنگری این نماد سبب شده تا در زمان ظهور ماندala نیز خورشید خودنمایی کند. علاوه بر این شاعر در مواردی

- بهار، مهرداد (۱۳۷۶). پژوهشی در اساطیر ایران. چاپ دوم. تهران: آگه.
- بوکهارت، تیتوس (۱۳۷۶). هنر مقدس. ترجمه جلال ستاری. تهران: سروش.
- بولن، شینودا (۱۳۷۲). نمادهای اسطوره‌ای و روانشناسی زنان. ترجمه آذر یوسفی. چاپ اول. تهران: روشنگران.
- پاینده، حسین (۱۳۸۵). نقد و دموکراسی ادبی (جستارهایی در نظریه و نقد ادبی). تهران: نیلوفر.
- پیرنیا، محمد (۱۳۷۳). «باغهای ایرانی». مجله آبادی. شماره ۱۵.
- ترقی، کلی (۱۳۸۶). بزرگ بانوی هستی (استوره، نماد، صورت ازلى). چاپ اول. تهران: نیلوفر.
- دو بوبکور، مونیک (۱۳۷۶). رمزهای زنده جان. ترجمه جلال ستاری. چاپ دوم. تهران: مرکز.
- ذکرگو، امیرحسین (۱۳۷۷). اسرار اساطیر هند. چاپ اول. تهران: فکر روز.
- سپهری، سهراب (۱۳۷۴). هشت کتاب. چاپ سیزدهم. تهران: طهوری.
- \_\_\_\_\_ (۱۳۶۹). اتفاق آبی. تهران: سروش.
- ستاری، جلال (۱۳۸۳). اسطوره در جهان امروز. چاپ دوم. تهران: نشر مرکز.
- \_\_\_\_\_ (۱۳۷۶). پژوهشی در قصه اصحاب کهف (داستان هفت خنگان). چاپ اول. تهران: مرکز.
- سیف، عبدالرضا؛ سلمانی‌زاد مهرآبادی، صغیر؛ موسی‌وند، نسرین (بهار ۱۳۹۱). «بررسی و تحلیل چیستی و چگونگی ظهور کهن الگوی آنیما و آنیموس در شعر طاهره صفارزاده». زن در فرهنگ و هنر. دوره ۴. شماره ۱. صص ۱۰۷-۱۲۶.
- شایگان، داریوش (۱۳۸۱). بت‌های ذهنی و خاطره ازلى. چاپ پنجم. تهران: امیرکبیر.

خود را با خورشید نزدیک می‌بیند و نوعی فردانیت و کمال را تجربه می‌کند؛ اما همیشه نگران از دست دادن این حس خوب است و گاه تحت تأثیر شرایط دچار نوعی شک در هدف خلقت، که همان تکامل است، می‌گردد. علاوه بر قدرت خورشید، اساطیر مربوط به زیبایی آن نیز ذهن شاعر را تحت تأثیر قرار داده است.

اهمیت تصویر گل نیز توجه شاعر را به خود جلب کرده است و او را برآن داشته تا گل را نیای آغازین بشری بشمارد و ارتباط اساطیر کهن را با آفرینش خدایانی از طریق گل یادآوری کند و یا قداست و اهمیت این پدیده را در دوره‌های تاریخی و اساطیری گوشند نماید. اعداد چهار و هفت نیز هر یک نمودهای دیگری از این کهن الگو هستند که از نظر شاعر دور نمانده است و موارد قابل توجهی از ابیات شعری به این دو عدد اختصاص یافته است. صفارزاده فواره و ساعت را نیز به عنوان نماد ماندala در شعر خود استفاده کرده است.

## منابع

- الیاده، میرچا (۱۳۶۸). آینه‌ها و نمادهای آشناسازی. ترجمه نصرالله زنگویی. چاپ اول. تهران: آگاه.
- \_\_\_\_\_ (۱۳۸۲). اسطوره، رویا، راز. ترجمه رؤیا منجم. چاپ سوم. تهران: نشر علم.
- \_\_\_\_\_ (۱۳۸۰). مقدس و نامقدس. ترجمه بهزاد سالکی. چاپ اول. تهران: خردناک.
- بلخاری قهی، حسن (۱۳۹۰). اسرار مکنون یک گل. ترجمه حسن افرا. تهران: فرهنگستان هنر.

- فدایی، فرید (۱۳۸۱). یونگ و روانشناسی تحلیلی او. شمیسا، سیروس (۱۳۷۳). انواع ادبی. چاپ دوم. تهران: فردوس.
- فرنیغ دادگی (۱۳۶۹). بند-هشن. گزارش مهرداد بهار. — (۱۳۸۳). داستان یک روح. چاپ ششم. تهران: فردوس.
- قبادی، حسینعلی؛ عباسی، حجت (۱۳۸۸). آینه‌های کیهانی. چاپ اول. تهران: نشر ری را. شوالیه، ژان؛ آلن گربزان (۱۳۷۸). فرهنگ نمادها.
- گریمال، پی‌یر (۱۳۴۷). فرهنگ اساطیر یونان و روم. ترجمه احمد بهمنش. چاپ اول. تهران: دانشگاه جیحون.
- ترجمه احمد بهمنش. چاپ اول. تهران: نشر ری را. صفارزاده، طاهره (۱۳۸۶). بیعت با بیداری. تهران: هنر بیداری.
- گرین، ویلفرد ال و ... (۱۳۷۶). مبانی تقد ادبی. ترجمه فرزانه طاهری. چاپ اول. تهران: نیلوفر. — (۱۳۵۷). حرکت و دیروز. چاپ اول. تهران: رواق.
- حال، جیمز (۱۳۸۰). فرهنگ نگاره‌ای نمادها در هنر شرق و غرب. ترجمه رقیه بهزادی. تهران: شیراز: نوید.
- یاحقی، محمدجعفر (۱۳۶۹). فرهنگ اساطیر و انتشارات داستانی در ادبیات فارسی. چاپ اول. تهران: سروش. — (۱۳۶۵). رهگذر مهتاب. چاپ دوم. شیراز: نوید.
- یونگ، کارل گوستاو (۱۳۸۳). آیون. ترجمه پروین فرامرزی. چاپ اول. تهران: به نشر. — (۱۳۴۸). سفر پنجم. تهران: رواق.
- (۱۳۷۷). انسان و نمادهایش. ترجمه محمود سلطانیه. چاپ اول. تهران: جامی. — (۱۳۴۹). طین در دلتا. تهران: امیرکبیر.
- (۱۳۶۸). چهار صورت مثالی. ترجمه عفیفی، رحیم (۱۳۷۴). اساطیر فرهنگ ایران. چاپ اول. تهران: نویسنده.
- پروین فرامرزی. چاپ اول. مشهد: آستان قدس رضوی. — (۱۳۷۸). گزیده ادبیات معاصر (مجموعه شعر). چاپ اول. تهران: نیستان.
- (۱۳۶۶). مردان منحنی. چاپ اول. شیراز: نوید.